



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 May 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Семнадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав
человека, гражданских, политических,
экономических, социальных и культурных
прав, включая право на развитие**

Доклад Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях Филипа Алстона

Добавление

**Предварительная записка по вопросу о последующих мерах
в связи с рекомендациями для страны: Соединенные Штаты
Америки***

* Документ представлен с опозданием.

I. Введение

1. В соответствии с установившейся практикой¹ доклады о последующих мерах подготавливаются Специальным докладчиком по вопросам о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях с целью оценки прогресса, достигнутого государствами в выполнении рекомендаций, вынесенных после посещения страны. На семнадцатой сессии Совета по правам человека Специальный докладчик должен был представить доклад о последующих мерах в связи с рекомендациями предыдущего мандатария Филипа Алстона в его докладе о посещении Соединенных Штатов Америки, состоявшемся 16–30 июня 2008 года². В этой связи Соединенным Штатам Америки было предложено представить информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций предыдущего мандатария к 18 марта 2011 года. Ответ был получен 4 мая 2011 года.

2. Специальный докладчик благодарит правительство за предоставление запрошенной информации. Он считает, что сотрудничество с правительствами является важным для понимания и оценки достигнутого прогресса.

3. Однако в связи с поздним представлением информации правительством Специальный докладчик не сможет представить полный анализ достигнутого прогресса Совету по правам человека на его семнадцатой сессии. В настоящей записке содержится обзор основных вопросов, затронутых в докладе предыдущего мандатария, которые будут освещены Специальным докладчиком в его докладе о последующих мерах, подлежащем представлению на одной из будущих сессий Совета.

II. Рекомендации, вынесенные предыдущим мандатарием

4. В своем докладе предыдущий мандатарий заявил, что в практике Соединенных Штатов Америки существует много положительных моментов в связи с казнями без надлежащего судебного разбирательства. Тем не менее он определил три области, в которых необходимо осуществить значительные улучшения для приведения действий правительства в соответствие с его заявленными обязательствами в отношении прав человека и верховенства права. К ним относятся надлежащая процедура вынесения смертных приговоров; транспарентность в ходе правоприменительных, военных и разведывательных операций и ответственность за потенциально противозаконное причинение смерти в ходе международных операций правительства.

¹ С тем чтобы осуществить оценку того, в какой степени государства выполнили рекомендации в 2006 году, предыдущий мандатарий ввел процедуру представления докладов о последующих мерах в связи с посещением стран. Первый доклад о последующих мерах (E/CN.4/2006/53/Add.2) касался рекомендаций, вынесенных предшественником предыдущего мандатария Асмой Джахангир в связи с ее посещениями Бразилии, Гондураса, Судана и Ямайки. Последующие доклады о последующих мерах были подготовлены предыдущим мандатарием Филипом Алстоном в 2008 году в связи с миссиями в Шри-Ланку и Нигерию (A/HRC/8/3/Add.3); в 2009 году в связи с посещениями Гватемалы (A/HRC/11/2/Add.7) и Филиппин (A/HRC/11/2/Add.8); и в 2010 году в связи с посещениями Центральноафриканской Республики (A/HRC/14/24/Add.5) и Бразилии (A/HRC/14/24/Add.4).

² A/HRC/11/2/Add.5.

5. В своем докладе предыдущий мандатарий рекомендовал, чтобы Соединенные Штаты в отношении национальных вопросов обеспечили применение надлежащей процедуры в связи со смертными приговорами; усовершенствовали процедуры в отношении сообщения информации и расследования связи со случаями смерти при содержании под стражей иммиграционными властями и проводили расследования и принимали соответствующие меры в случае причинения смерти сотрудниками правоприменительных органов. В том, что касается международных операций, Специальный докладчик, в частности, рекомендовал, чтобы заключенные в Гуантанамо не преследовались в соответствии с Законом о военной комиссии; чтобы правительство повысило прозрачность в отношении гражданских жертв; чтобы оно повысило прозрачность военного правосудия и ответственность за незаконное причинение смерти в связи с международными операциями, включая всеобъемлющую уголовную юрисдикцию в отношении правонарушений в ходе вооруженных конфликтов и усовершенствовало программы компенсаций.

6. В то время как Специальный докладчик продолжает свой диалог с правительством Соединенных Штатов Америки и без ущерба для информации, представленной государством в его контактах со Специальным докладчиком, он настоятельно призывает правительство должным образом учесть и полностью выполнить рекомендации предыдущего мандатария.
